



Zentrum Bundesrepublik Deutschland des Internationalen Theaterinstituts e.V.  
Federal Republic of Germany Centre of the ITI • Centre de la république fédérale d'Allemagne de L'IIT

ITI Zentrum Bundesrepublik Deutschland  
Mariannenplatz 2 D-10997 Berlin

An den Richter  
Nariman Begaleiew  
Almaty

Kasachstan

Mülheim, 18. Juni 2012

Sehr geehrter Herr Begaleiew,

wir verdanken dem Regisseur, Autor und Gründer und langjährigem Leiter des deutschen Theater in Almaty Herrn Bolat Atabayev einen regen Austausch zwischen kasachischen und deutschen Künstlern, zwischen kasachischen und deutschen Theatermachern.


Besonders das Theater an der Ruhr verdankt dem Engagement und der Vermittlung zwischen kasachischen und deutschen Künstlern Bolat Atabayevs sehr viel.

Für uns ist es sehr schwer zu verstehen, wie ein Mensch, der sich derart für humanistische Ideen und die Verständigung zwischen den Völkern einsetzt, als Unruhestifter angeklagt werden kann.

Nicht zuletzt wegen seiner Verdienste um den deutsch-kasachischen Kulturaustausch soll Bolat Atabayev im August mit der Goethe Medaille geehrt werden.

Im Namen des Internationalen Theaterinstituts möchten Sie deshalb bitten, alles in Ihrer Macht stehende zu tun, um Bolat Atabayev, diesen großartigen künstlerischen Botschafter Kasachstans bis zur Eröffnung eines fairen Gerichtsverfahrens, in dem, davon sind wir überzeugt, seine Unschuld bewiesen werden wird, auf freien Fuß zu setzen.

Hochachtungsvoll



Roberto Ciulli  
ITI-Vizepräsident